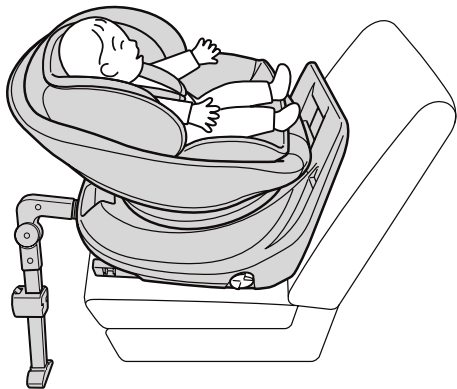


Combi

Combi Child Car Seat
NEROOM ISOFIX
儿童安全座椅 NEROOM ISOFIX



EN INSTRUCTION MANUAL

简体 使用说明书

执行标准：GB27887-2011

适用体重：0-18公斤

质量组：0+组，I组

参考年龄：出生后到约4岁





ENGLISH

..... P.10

中文简体

..... P.23

1

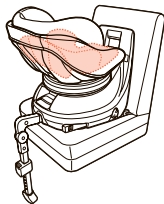
	内垫
头部 Head pad	
Egg shock pad 垫	
肩部 Shoulder	
座部 Seat	

2

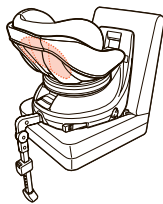
0+组

I 组

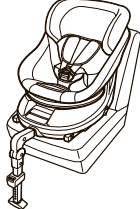
2a



2b

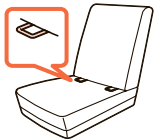


2c



3

3a



3b



3c



3d

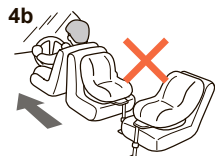


4

4a



4b



4c



4d

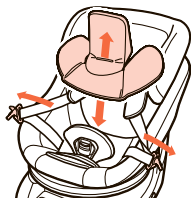
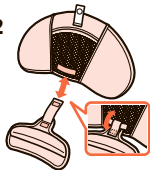
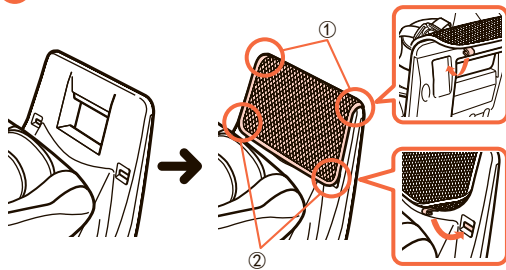
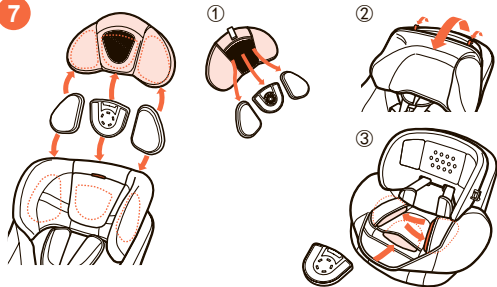
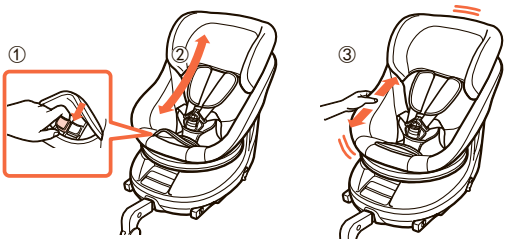


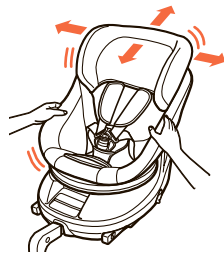
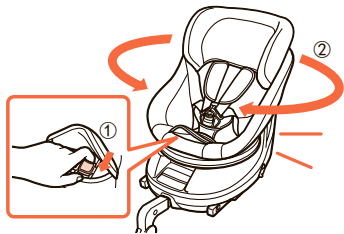
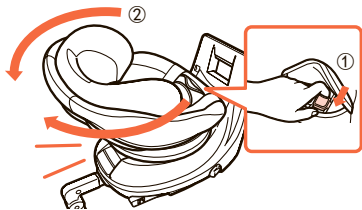
4e



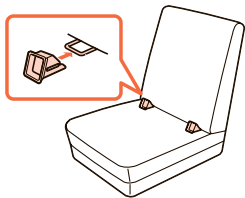
4f



5**5.1****5.3****5.2****6****7****8**

9**10**

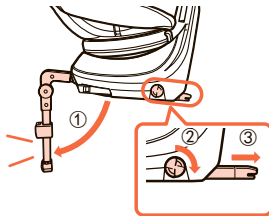
10.1



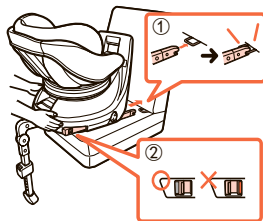
10.2

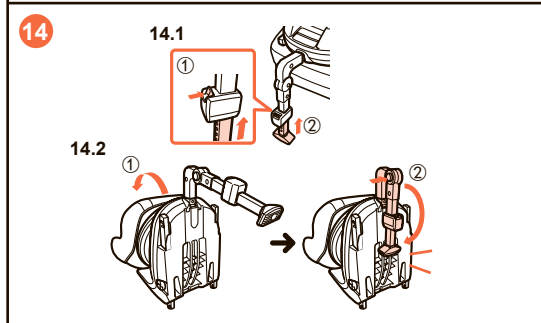
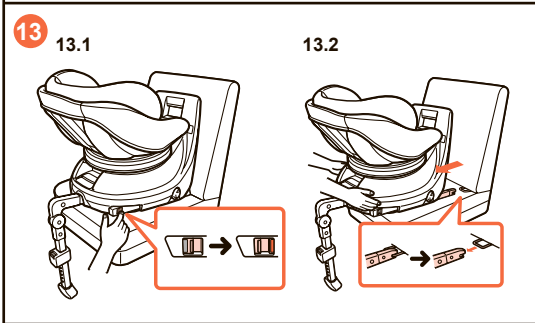
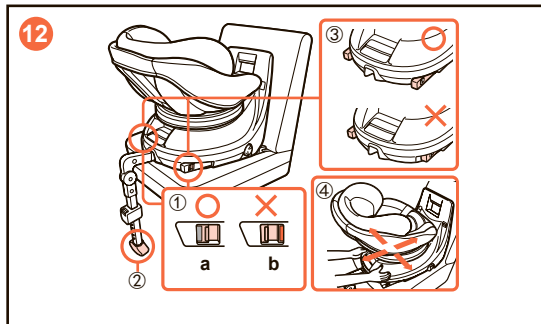
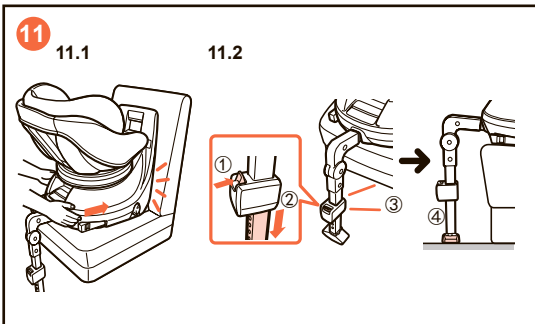


10.3

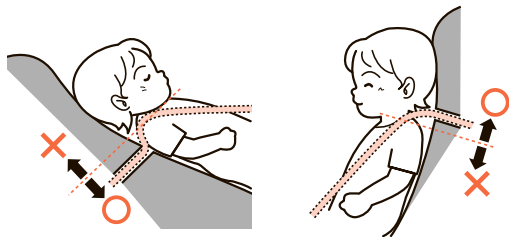


10.4

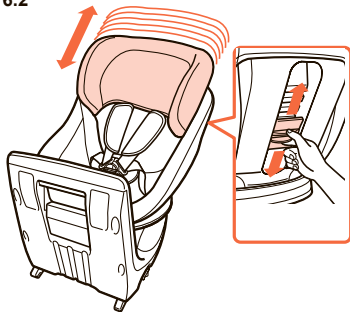




15

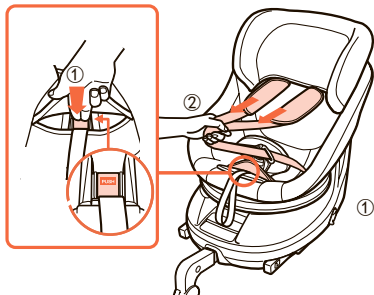


16.2

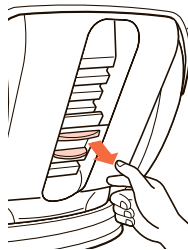


16

16.1



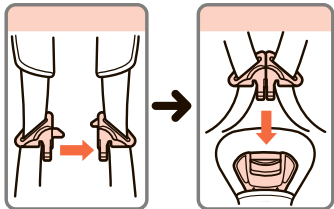
16.3



17 17.1



17.2



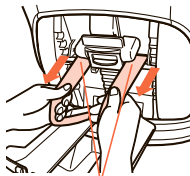
17.3



④※ A palm's space between the body and seat belt.

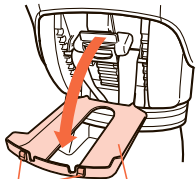
幼童与儿童安全带之间，留大约一只成人的手空间较为合适。

17.5



③ Baby belt
儿童安全带

17.4

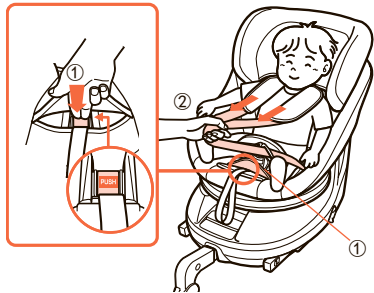
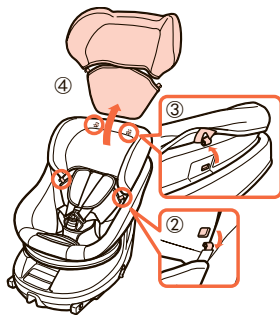
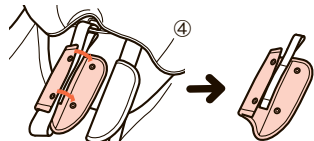
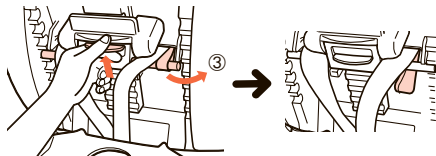


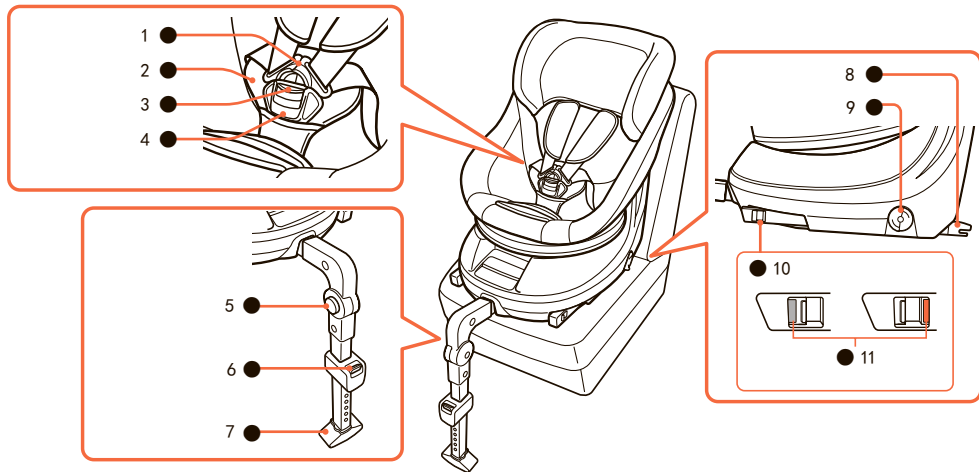
Clasp 搭扣
② Baby belt storage cover
儿童安全带收藏盖

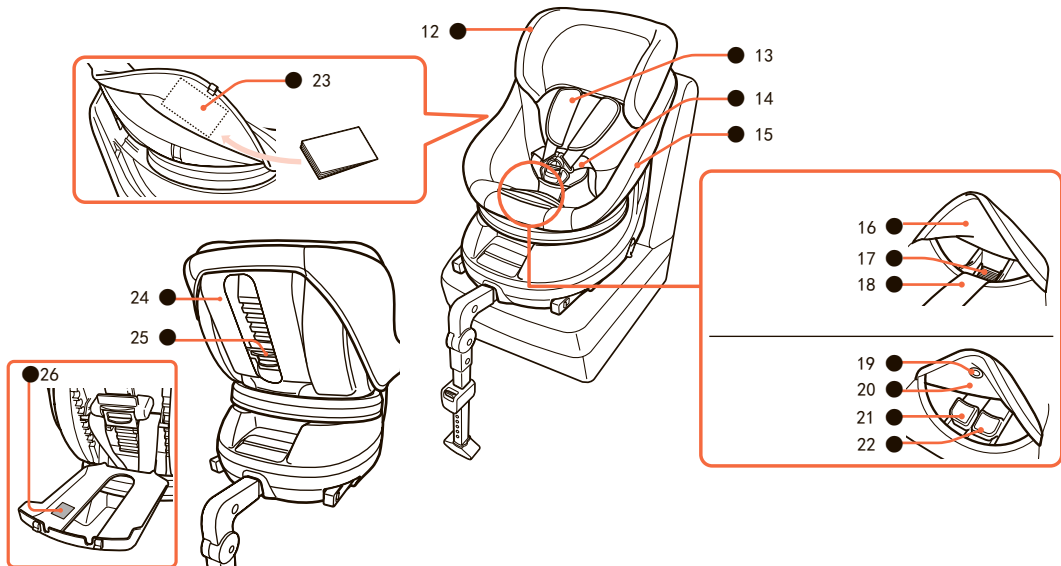
17.6



④ Adjustment belt / 调节带
※ Do not pull the lower side of adjustment belt.
切勿拉动调节带的下方

18**19****19.1****19.2****19.3****19.4**





LIST OF COMPONENTS

- | | | | |
|------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Insert tongue | 9. Connector handle | 16. Baby belt adjustment button cover | 22. Revolving release lever |
| 2. Crotch belt cover | 10. Connector release lever | 17. Baby belt adjustment button | 23. User manual storage pocket |
| 3. Buckle button | 11. Indicator | 18. Adjustment belt | 24. Baby belt storage cover |
| 4. Buckle | 12. Headrest cover | 19. Adjustment belt snap | 25. Headrest adjustment lever |
| 5. Lock release button | 13. Shoulder belt cover | 20. Operation lever cover | 26. Lot No sticker |
| 6. Adjustment knob | 14. Baby belt | 21. Reclining adjustment lever | |
| 7. Supporting leg base | 15. Seat cover | | |
| 8. ISOFIX Connector | | | |

IMPORTANT !

- This child seat is ISOFIX child seat. It is intended to use at a vehicle equipped with ISOFIX anchorages system and is approved according to European standard (UN R44/04 Revised) and GB27887-2011.
- ISOFIX child seat can be attached to a vehicle with a seat which the installation of ISOFIX child seat type is approved. However, it doesn't mean ISOFIX child seat can be installed to any vehicle equipped with ISOFIX anchorages system.
- When you use this child seat, please be sure to check that the vehicle type is appropriate to use and it works well with the following ISOFIX child seat application according to the user's manual of the vehicle inside.

Weight of child	Mass group	Category	Size grade	Fixture
Below 13kg	0+	Semi-universal type	E	ISO/R1
			D	ISO/R2
			C	ISO/R3
Over 9kg~ below 18kg	1	Semi-universal type	A	ISO/F3

IMPORTANT!

- This product cannot be fixed by the vehicle seat belt.
- The child car seat adjustment operations must only be carried out by an adult.
- The NEROOM ISOFIX child car seat is a SEMI-UNIVERSAL Group 0+,1 restraint device, approved according to regulation ECE R44/04 and GB27887-2011 for car transportation of children from newborn to 18kg(Approximately from newborn to 4 years old.)
- For GROUP 0+ (infants less than 7kg): the seat must be fitted in the rearward facing position.
 - All recline positions can be used.
 - Inner cushion (head part, shoulder part and seat part) must be used. (Diagram 2a)
- For GROUP 0+ (infants who weight from 7-13kg): the seat must be fitted in the rearward facing position.
 - All recline positions can be used.
 - Do not use the inner cushion seat.
- According to the child's body size to use the inner cushion of head and shoulder parts.(Diagram 2b)
- For GROUP 1 (babies who weight from 9-18kg): the seat must be fitted in the forward facing position.
 - All recline positions can be used.
 - Inner cushion should not be used.(Diagram 2c)
- ISOFIX anchorages system (Diagram 3a)
ISOFIX anchorages system is bracket (bar) installed between vehicle backrest and vehicle seat in order to attach ISOFIX child seat.
Depending on the vehicle type,name or location may be different so please be sure to check the instruction manual of the vehicle inside.
- Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety is your responsibility.Never leave the child unattended: It may be dangerous. Pay utmost care when using the product.





IMPORTANT!

THIS SEAT DOES NOT GUARANTEE PROTECTION FROM INJURY IN ALL SITUATIONS. HOWEVER, USING IT APPROPRIATELY CAN REDUCE INJURY AND PREVENT DEATH.

- Read carefully and understand how to use the product before using it. Pay utmost care to the highlighted warnings. Keep the instruction manual always together with the seat unit, there is a suitable storage area underneath the seat cover where this manual can be stored.
- An accident, even a minor incident, may cause damages to the child car seat, which may be subjected to invisible damages, it is therefore necessary to replace the child car seat. (Diagram 3b)
- If in doubt, immediately contact the authorized distributor.
- Do not use the child car seat for children heavier than 18kg or where the child's shoulders go beyond the upper shoulder belt insert outlet.

ABOUT LABELS

The caution items mentioned in this user guide are for your reference in order to use product safely. [DANGER], [WARNING] and [CAUTION] labels indicate the potential consequences if the mentioned are not followed properly and are categorized according to the level of severity.

Labels	Contents of the labels
 DANGER	Improper operation will directly result to death or severe injury.
 WARNING	Improper operation may cause death or severe injury.
 CAUTION	Improper operation may cause injury or damage to the product.
 HINT	It is the recommendations about usage of child car seat and useful hints.

INAPPLICABLE VEHICLE SEAT

1. Vehicle seat equipped with airbag. The exploded air bag will expose the child to major impact which is extremely dangerous. Seat equipped with only side air bag is applicable.(Diagram 3c)
2. Seat with a mounted middle portion which cannot secure the child car seat. (Diagram 3d)
3. Vehicle seat with sliding track and storage space underneath. (Diagram 4a).
4. Vehicle seat facing rear or sideways against the driving direction. (Diagram 4b).
5. A seat with the seat surface is too low or too high of the floor, a seat which supporting leg can't be installed properly due to the shape of the floor.

DANGER !

1. Please do not use if a child who is not suitable for the use conditions or do not attach on a seat.(Diagram 4c)
2. Please do not attach with the supporting legs remain in the accommodated state. Please be sure to put out the supporting leg and adjust the length.(Diagram 4d)
3. Vehicle seat with an extra-large headrest. (Diagram 4e)
4. When install it at the vehicle, please make sure that connector is fixed onto ISOFIX anchorages systems according to the User's Manual and instruction on the body and indicator changes to "green". Please do not fix it onto other things except for ISOFIX mounting bracket. (Diagram 4f)
5. Please do not drive the vehicle with the child seat in turned seat horizontally. (Putting up/down a child only when the child seat using on turning horizontal seat.)

WARNING !

- No child car seat can guarantee the total safety of your child in the event of an accident, but the use of this product reduces the risk of serious injuries or death.
- Please install correctly according to instruction manual or indication stickers on the product to guarantee and give your baby a safe and comfortable driving journey.
- Never use the child car seat which cannot be secured as stated in this instruction manual.
- Your child's safety is your responsibility.
- Never leave the child unattended: It may be dangerous.
- This product is intended to be used as a child car seat and is not intended to be used indoors.
- In particular, check that the safety harness is tensioned correctly, is not twisted and that it is fastened in the correct position.
- Avoid inserting fingers inside mechanisms.
- Always secure the child with the baby belts provided.
- If the baby belts are very loose, the child can be strangled.
- Never leave the child in the seat if the baby belts are loose or unfastened.
- This product must not be modified in any ways. Do not install accessories, spare parts or components not supplied or approved by the manufacturer.
- Do not use the child car seat when it is damaged, not equipped with the instruction manual, or any component is missing.
- Check that there are no loose objects or baggage on the back shelf of the vehicle: in the event of an accident or sudden braking, they may injure the passengers.
- Do not carry more than one child at a time in the child car seat.
- Ensure that all the car passengers fasten their seat belt, for their own safety and because, during the journey, they may injure the child in the event of an accident or sudden braking of the car.

WARNING !

- Ensure that during the adjustment operations (of the headrest and safety belts) the movable parts of the child car seat do not come into contact with your child.
- When travelling, stop the vehicle in a safe place before carrying out any adjustment operations on the child car seat or for the child.
- Check periodically that your child does not unfasten the buckle of the safety harness, or that it does not tamper with the child car seat or any of its parts.
- Prolonged exposure of the child car seat to direct sunlight may cause the materials or fabric to fade.
- If the vehicle has been left in the sun, check that the different parts of the child car seat are not too hot. In such an event, let the child car seat cool down first before sitting the child to avoid burns.
- An unsecured child car seat may be a source of danger for the passengers in the event of an accident or sudden braking.
- Never use this child car seat fitted into car seats facing sideways or facing rearwards.
- Please install the child car seat on the rear seat since it may obstruct the driver's view to the side mirror.
- Do not install on a front seat in a 2-door or 3-door vehicle in case it may obstruct passengers from getting out the vehicle in emergency.
- Make sure the child car seat is not jammed in between the vehicle doors or other movable parts.
- Use the inner cushion correctly ,otherwise, baby may be injured.
- Do not place the unattached inner cushion inside the vehicle, in case it may move around while braking or affect driving.
- Do not hold at the inner cushion when moving the child car seat.
- Do not use the protective device without a cover.

WARNING !

- Pay particular attention when fastening or adjusting the harness in case you have a long finger nails or have applied artificial nails. Nails may accidentally get jammed inside the gaps.
- Depending on the shape and material (like leather etc.) of the vehicle seat, the child car seat may cause wrinkle or scratch onto the vehicle seat.
- In case the buckle is jammed with dirt or food residue becoming hard to buckle up, or is becoming too stiff to release for any reasons, please contact our customer service hotline or local distributor for maintenance.

INSTRUCTIONS

DIAGRAM 5.1 - Attaching and removing the inner cushion (head part):

1. Lift the headrest.
2. To attach or remove inner cushion (for head), simply fasten or release the snap on the inner cushion (for head) from the snap on the back side of headrest cover.

DIAGRAM 5.2 - Attaching and removing the inner cushion (shoulder part):

Route the attachment belt on the back side of the inner cushion (for shoulders) through the belt opening on the back side of the inner cushion (for head). Secure the velcro. Reverse the steps

to remove it.

DIAGRAM 5.3 - Attaching and removing the inner cushion (seat part):

1. Press onto the buckle button and remove the insert tongue from the buckle.
2. Pull the crotch belt through the crotch belt pad opening out of the seat. Reverse the steps to remove it.

WARNING: Disregarding the weight of child, do NOT apply the inner cushion in forward facing position.

INSTRUCTIONS

DIAGRAM 6 - Attaching the base cover:

Cover the base with the base cover and secure the top 2 hooks and lower 2 hooks onto the base as illustrated.

WARNING: Base cover must be applied in rearward facing mode.

CAUTION: Pay attention particularly when the base cover is not attached. The exposed base may scratch on child's feet and become cause of injury.

DIAGRAM 7- Using the egg shock and Egg shock super pad:

Egg shock super and egg shock pad can be removed from inner cushion and attach to the headrest cover.

1. Remove all the egg shock pads from the inner cushion (Head part).
2. Remove the hooks on the outer side of the seat cushion and flip the seat cushion to the front as shown.
3. Place all the egg shock pads into the pockets on the headrest cover.

DIAGRAM 8 - Use of the reclining function

1. Lift the reclining lever.
2. Adjust the reclining angle of the child car seat (3 pitches).
3. Move the main body back and forth to check if the child car seat is locked firmly at the selected pitch.

WARNING: The child car seat may interfere with the headrest of vehicle seat and affect the proper operation or seat reclining.

- As long as the seat adjustment is not affected, even if the child car seat interferes with the headrest of vehicle seat, installation is still considered possible on that vehicle seat.
- When travelling, stop the vehicle in a safe place before carrying out any adjustment operations on the child car seat or for the child.
- Pay attention to the hole at the base back when rotating the seat in rearward facing position in case child's foot may get jammed.
- Do not pull the revolving lever and reclining lever at the same time as it may cause damage to the seat.
- After operating revolving lever or reclining lever, please check if the revolving/reclining lever is returning to its normal position and the seat clicks into place and is secured. Do not use a seat that is not secured.

INSTRUCTIONS

DIAGRAM 9 - Rotating the child car seat

The seat rotating function is available in all seat recline angle, for easier seating and unseating of baby.

DANGER: Do not drive when the child car seat faces sideward. Facing sideward is dangerous while the car is in motion.

1. Press the revolving lever which is stored under the operation lever cover.
2. Release the lever after starting revolving. The child car seat shall be locked and a "click" sound is heard after revolving the child car seat.
3. Try to move the child car seat to make sure if it is firmly secured.
* Owing to the rotation mechanism, the seat rotating part may feel a little shaky even when it is secured. This is normal and does not affect proper use of product.

Installing to the car

CAUTION: Please check the position of the bracket and seat equipped with the ISOFIX anchorages systems

according to the user's manual of the vehicle. This product can be used in two ways in the rearward and forward, the attachment method is the same. After finishing attachment to the vehicle, please turn the seat forward and rearward to match the weight of the child.

Diagram 10 - Installing to the car

Please plug ISOFIX anchorages system to fit onto the groove of ISOFIX cap.

1. ① Remove if vehicle headrest can be taken off, (Diagram 10.2)
② If the vehicle backrest can be reclined to, please adjust the angle of the reclining in order to make the gap as small as possible.
2. ① While pressing the lock release button of supporting leg, please pull out the supporting leg until a "click" sound is heard.
② While turning the connector handle of the body side,
③ Please pull out the connector to the left and right up to a maximum. (Diagram 10.3)
3. ① Please plug the connector until "click" sound is heard to the left and right of ISOFIX anchorages system,
② Please confirm that indicator turns from "red" to green". (Red:Release / Green:Lock) (Diagram 10.4)

INSTRUCTIONS

Diagram 11 - Installing to the car

4. Please hold the left and right side of the base, strongly push until the body back attaches to the backrest of vehicle seat. (Diagram 11.1)
5.
 - ① While pulling the length adjustment lever of supporting leg,
 - ② Please extend the leg end to the floor of the vehicle,
 - ③ When you release the length adjustment lever, the lever is locked and returns a "click" sound is heard.
 - ④ Please confirm that the leg end is fixed by moving the leg end up and down. (Diagram 11.2)

Diagram 12 - Check points after installation

When the installation is completed, please make sure in following steps are installed correctly.

- ① Indicator turns to "green".
- ② Please adjust the length in order to make the leg end of the supporting leg get on the floor of the vehicle.
- ③ Please confirm that the length of the connector should be at the same length.
- ④ Please hold the base, rock it back and forth horizontally, and make sure to check it is attached firmly.

Diagram 13- Removing the child car seat from car

1.
 - ① Please make sure that the right/left side of connector

release lever should be pulled and the indicator should turn to "red". (Diagram 13.1)

- ② Please remove the connector from ISOFIX anchorages system. (Diagram 13.2)

Diagram 14- Storage of supporting leg

1. Please put the seat forward (Diagram 14.1)
2. Please make the length of supporting leg short.
 - ① Please pull the length adjustment lever,
 - ② Please make support leg short,
 - ③ Please take away the length adjustment lever.(Diagram 14.2)
3.
 - ④ Please slowly beat to the back of the body.
 - ⑤ Please press the lock release button of supporting legs and fold the supporting leg until "clicks" sound is heard. (Diagram 14.3)

DIAGRAM 15 - Adjusting the height of the shoulder belt

1. In rearward facing, use the pair of insert outlets just below (around 3cm) the baby's shoulder position.
2. In forward facing, use the pair of insert outlets just above (around 3cm) the baby's shoulder position.

WARNING: Select the right position for shoulder

INSTRUCTIONS

belt in accordance with the installation direction. Do not seat the child into an unsecured child car seat in case it may tip. Pay particular attention when checking or practicing installation indoors.

DIAGRAM 16.1- Adjustment of baby belt

Rotate the child car seat to the sideway.

- ① Flip open the cover covering the baby belt adjustment knob. Press on the "PUSH" button and
 - ② Hold and pull the left and right baby belt toward yourself to loosen the baby belt.
- * Do not hold at the shoulder belt cover. Baby belt won't be adjusted when holding at the shoulder belt cover.

DIAGRAM 16.2 - Adjustment of headrest

- ① Rotate the child car seat to rearward facing direction.
- ② Lift the headrest adjustment lever and adjust it to the right height.

DIAGRAM 16.3

- ① Release the headrest adjustment lever at the right position.
- ② Make sure the adjustment lever clicks into place after adjustment.
- ③ Slightly move the headrest up and down to confirm it is secured.

Seating the child

DIAGRAM 17.1

For easy seating and unseating, you may rotate the child car seat to sideway. Loosen the baby belt.

1. Press on the "PUSH" button of the buckle, release the insert tongue.
2. Seat the child deeply into the child car seat, put the child's arms through the baby belt. When using the inner cushions, adjust and make sure the child is seated deep inside the child car seat.
3. Make sure the left and right baby belt is not twisted.
4. Make sure the protruded part should be set under baby's neck.

DIAGRAM 17.2

Match the left and right insert tongue and fasten them to the buckle until they click into place.

WARNING: Make sure the buckle is secured to avoid child from falling off seat accidentally during accident, or getting caught by belt on its neck causing suffocation.

INSTRUCTIONS

DIAGRAM 17.3

1. Always pull down the waist belt to hold the pelvis position.
2. The shoulder belt should be located in the center of the child's shoulder.
3. Pull the upper part of the adjustment belt to adjust.
4. Please make sure there's a palm's space between the body and seat belt.
5. Please use the correct facing according to children's weight.

CAUTION: When the adjustment belt is hard to pull

1. Turn the seat to rearward (Refer to DIAGRAM 9)
2. Open the upper clasp of baby belt storage cover as shown diagram. (DIAGRAM 17.4)
3. To loosen the baby belt by pulling both of the belt forward. (DIAGRAM 17.5)
4. Pull forward the upper adjustment belt and adjust the length of baby belt. (DIAGRAM 17.6)

DIAGRAM 18a - Unseating the child

1. Press on the "PUSH" mark of the baby belt adjustment button.
2. Pull both left and right baby belt to the front.

DIAGRAM 19.1- Detaching the headrest cover

1. Lift the headrest to the highest position. (Refer to DIAGRAM 16.2 for adjustment of headrest)
2. Release the hooks (2pcs) at the left and right side of headrest cover.
3. Release the hooks (2pcs) at the top of the headrest cover and remove the headrest belt from hooks.
4. Remove the headrest cover from headrest.

DIAGRAM 19.2- Detaching the seat cushion

- ① Release the hooks (4pcs) at the inner side of seat surface.
- ② Release the hooks (2pcs) at the outer side of seat cover.
- ③ Release the buckle from the crotch belt cover, and then remove the seat cover from the seat.







DIAGRAM 19.3 - Detaching shoulder belt cover

- ① Rotate the child car seat to rearward facing mode.
- ② Open the baby belt cover.
- ③ Pull the headrest adjustment lever and remove the attachment loop of the shoulder belt cover from the shaft. (DIAGRAM 19.4)
- ④ Undo the snaps on the shoulder belt cover and remove it.

Follow the reverse steps to attach the headrest cover, seat cushion and shoulder belt cover.

Cleaning and Maintenance

Washing Method: Fabric Parts

	Only use hand wash in water below 30°C
	Do not bleach.
	Do not iron.
	Do not use dry clean.
	Light squeezing.
	Flat dry at cool place.

- Remove urethane foam before washing the inner cushion.
- Do not use the detergent with fluorescent brightener.
- Do not use washing machine, dehydrator and drying machine.

For Urethane

- The dyestuff of seat cushion may transfer onto the urethane. However, it is no problem to use.

About Egg shock pad

- Egg shock supper pad is washable. Egg shock pad cannot be washed.
- Please feel ease to use of the Egg shock super pad and there is no quality problem even sticky feel may occur from it. You can use the neutral detergent to wash it.

部件名称

- | | | | | |
|-----------|--------------|------------|--------------|------------|
| 1. 插扣片 | 7. 支撑腿底部 | 13. 肩带套 | 19. 调节带扣子 | 25. 头靠调节杆 |
| 2. 中央带套 | 8. ISOFIX接合件 | 14. 儿童安全带 | 20. 操作按钮收藏盖 | 26. 产品编号贴纸 |
| 3. 插扣按钮 | 9. 接合件旋钮 | 15. 座椅套 | 21. 角度调节按钮 | |
| 4. 插扣座 | 10. 接合解除按钮 | 16. 调节带收藏盖 | 22. 回转按钮 | |
| 5. 解锁按钮 | 11. 锁定显示 | 17. 调节带按钮 | 23. 说明书收藏口袋 | |
| 6. 长度调节按钮 | 12. 头靠套 | 18. 调节带 | 24. 儿童安全带收藏盖 | |

重要提示!

- 本产品为ISOFIX儿童安全座椅，适用于配备ISOFIX固定支架(柱)的汽车，并通过了欧洲认证基准UN R44/04修订版和GB27887-2011标准。
- ISOFIX儿童安全座椅只可以安装在已被认可的汽车上，但是这并不表示可以安装于已经配备ISOFIX固定支架的任何汽车。当使用此产品时，请务必参考汽车使用手册，确认是否适合安装ISOFIX儿童座椅，明细见P25页。
- 本儿童安全座椅不能以汽车安全带形式固定。
- 所有有关本儿童安全座椅的调节必须要由成人操作。
- 本产品是半通用型儿童安全座椅，适用于0+组，I组的幼童使用，并通过了欧洲UN R44/04（修订版）和GB 27887-2011标准的儿童安全座椅。适于出生后至体重为18公斤以下(约四岁)的幼童使用。
- 0+组（幼童体重是7公斤以下时）：必需使用后向模式
 - 所有的靠背角度均可使用。
 - 内垫（头部用，肩部用以及座部用）必须配套使用。（图2a）

重要提示！





- 0+组（幼童体重是7-13公斤时）：必需使用后向模式。
 - 所有的靠背角度均可使用（图2b）。
 - 不能使用内垫（座部用）。内垫（肩部用）、内垫（头部用）请根据幼儿体型选择用或不用。（图2b）
- I组（幼童体重在9-18公斤之间时）：必需使用前向模式，禁止使用内垫（头部用，肩部用以及座部用）。
 - 所有的靠背角度均可使用。（图2c）
- 关于ISOFIX固定支架（图3a）

ISOFIX固定支架是指为了安装ISOFIX儿童安全座椅而在汽车座椅靠背和坐席间安装的支架（棒）。根据不同汽车类型，名称或位置可能会不同，所以请检查汽车使用手册。
- 请仔细研读并依照本说明书的指示操作，并请保存好这本说明书，以便正确使用本产品。阁下有责任保障孩子的安全。请勿单独让幼儿留在儿童安全座椅。没有任何儿童安全座椅可以保证完全远离伤亡，然而正确的使用本儿童安全座椅以降低幼儿伤亡的机率。
- 使用本产品前，请仔细阅读说明书并理解如何操作。阅读时请十分注意说明书的警告语。请始终把说明书放置

在座垫右侧的说明书收藏口袋中。

- 本儿童安全座椅若于意外遭受剧烈撞击后，不可继续使用。应立即更换儿童安全座椅。意外可能导致儿童安全座椅产生潜在危险。（图3b）
- 如有任何疑问，请联络本地供应商。
- 请勿让体重超过18公斤或肩部已经超过最高的肩带孔位置的幼童使用本儿童安全座椅。

[危险] [警告] [注意]等标记，是指如果不遵守正确使用方法时，按照可以预料的危险或损害的迫切程度，大小区别进行区分，内容是非常重要的，请务必遵守。

标识	标识的内容
 危险	如操作错误，会直接引致死亡或重大伤害。
 警告	如操作错误，会有可能造成死亡或重大伤害。
 注意	如操作错误，会有可能造成伤害，或组件损坏。
<small>小提示</small> 	附加资料。

注意！

1. 这是ISOFIX儿童约束系统。符合GB 27887-2011。用于装有ISOFIX固定装置的车辆。
2. 该系统依据儿童约束系统的类别和固定装置的种类，安装在ISOFIX固定的位置（按照车辆手册的描述）。
3. 打算安装的ISOFIX儿童约束系统的质量组及ISOFIX尺寸类别为：A、C、D、E

幼儿体重	组别	类别	大小等级	固定器
未满13kg	0+组	半通用型 (半通用)	E	ISO/R1
			D	ISO/R2
			C	ISO/R3
9kg以上~18kg以下	I组	半通用型 (半通用)	A	ISO/F3

汽车型号符合示例

车种名	型式/年份	类型	定员	座席位置	前向	后向
TOYOTA	COROLLA FIELDER	E16#(12.5~)	5门旅行车	5	△	○
					○	×21
NISSAN	NOTE	E12(12.09~)	5门掀背车	5	△	○
					○	×21
HONDA	N BOX	JF1-2(11.12~)	5门掀背轻型车	4	△	○
					○	-
SUZUKI	HUSTLER	MR31(14.1~)	5门轻型越野车	4	△	○
					○	-
MAZDA	AXELA	BM(13.11~)	4门轿车	5	△	○
					○	×21
MITSUBISHI	ek SPACE	B11(14.2~)	5门掀背轻型车	4	△	○
					○	-
SUBARU	FORESTER	SJ#(12.10~)	5门越野车	5	△	○
					○	×21
DAIHATSU	MIRA COCOA	L675/L685(12.4~)	5门掀背轻型车	4	△	○
					○	-
VOLKSWAGEN	POLO	6R(09.10~)	5门掀背车	5	△	○
					○	×21
BMW	3 SERIES	VA/VB/VD/VF (05.4~11.12)	4门轿车	5	△	○
					○	×21

符号说明示例

△:后座席(左右)

○:后座席(中央座席)

◎:可以安装请按照随附的
“使用说明书”安装。

×21:不能安装于未配备
ISOFIX固定支架的汽
车座席上。

一:不能安装因为没有座席。

以上车种为适合车种的一部分,也有其他汽车车型可安装此儿童安全座椅。如需查询请联系本地供应商。本制品属于“半通用”儿童安全座椅。只可安装在制造商已确认可安装的汽车上。

不能安装的汽车座席！

1. 设有安全气囊的汽车座席。意外时弹出的气囊会造成重大冲击，对幼儿构成危险。只设有侧气囊的座席进行安装。（图3c）
2. 汽车座席极度凹凸不平，令安装不稳的座席。（图3d）
3. 切勿安装于特殊设计的可滑动式汽车座席或座席底部设有收藏箱的汽车座席。（图4a）
4. 相对行车方向，横向或后向的汽车座席。（图4b）
5. 座席的座面过低或太高，或因为地板的形状引致支撑脚无法正常安装的座席。

※可以安装的汽车座席。



危险！

1. 不符合使用条件的幼儿以及不能安装的座席请勿使用。（图4c）
2. 支撑腿处于收纳状态时请不要进行安装。请务必将支撑腿取出并调整长度再使用。（图4d）
3. 头靠严重突出的汽车座席。（图4e）
4. 当安装与汽车上时，请按照使用说明书及本体上的指示将接合件与ISOFIX固定支架相固定，并且确认显示器变为“绿色”。除了使用ISOFIX固定支架外，请不要用其他方式固定。（图4f）
5. 儿童安全座椅的座席处于横向位置时请不要行驶汽车。（只在放/抱幼儿的时才使用儿童安全座椅的横向功能）

警告！

- 没有任何儿童安全座椅可以保证完全远离伤亡，然而正确的使用本儿童安全座椅可以降低幼儿伤亡的机率。
- 请仔细阅读并依照本说明书的指示操作，如此才能保障并提供给你的宝宝一个安全又舒适的行车旅程。请保存好这本说明书，直至废弃不用此产品。若转让本产品，请将本说明书一并附上。
- 假如无法按照说明书的指示稳固地安装本儿童安全座椅时，请勿使用。
- 阁下有责任保障孩子的安全。
- 不要将儿童在无人照看的情况下放置在儿童安全座椅内。
- 请不要在儿童安全带没有扣紧或过松的情况下让幼童单独留在儿童安全座椅内。
- 请勿擅自改造本儿童安全座椅或是安装不是原厂生产的部件。
- 当儿童安全座椅出现破损、或者没有操作说明书以及零件丢失的情况时，请勿使用。
- 请勿放置不稳固的物件(包括行李等)在车内，以免紧急刹车时幼童被物件所伤。
- 请勿承载多于一名幼童。
- 为着阁下的安全着想，请确保车上所有乘客都系上安全带，以免紧急刹车时幼童受伤。
- 请勿把儿童安全座椅作安全座椅以外或一般座椅使用。
- 请特别注意儿童安全带是否已调节至适当的长度，没有扭曲以及系紧在适当的位置。
- 请勿把手指放在可动或间隙部分，以免夹伤。
- 请确保儿童安全带已系紧幼童。
- 请不要在儿童安全带过松的情况下使用本儿童安全座椅，以免意外时幼童跌出，或令安全带缠脖子引致窒息。

警告！

- 在碰撞事故中容易造成伤害的行李和物品应被妥善安放。
- 没有椅套的儿童安全座椅不能使用。
- 座椅椅套不能使用除制造商推荐的材料以外的其他材料，椅套材料影响儿童安全座椅的总体性能。
- 在调节各部分时(包括安全带以及头靠)，请确保可动部分没有跟幼童接触。
- 需要调节儿童安全座椅各部分时，请把汽车停下来后，方可进行。
- 请时刻注意幼童是否自动松开安全带扣，或儿童安全带及安全带扣是否跟儿童安全座椅的部件有所干涉。
- 请避免长时间让儿童安全座椅直接受阳光照射，以免物料或布料出现变色。
- 没有认证认可的产品和经过改装的产品是危险的，没有制造商提供的安装说明也是危险的。
- 不可使用除说明书标明的受力点以外的点作为受力点。
- 如果汽车在太阳下长时间照射，请检查一下部件有否变得过热。在这种情况下，请等所有部品都变凉一点后才让幼童乘坐儿童安全座椅。
- 未被固定的儿童安全座椅可能成为乘客受伤的由来。
- 请勿安装本儿童安全座椅在相对于行车方向，横向及后向的汽车座席。
- 请把儿童安全座椅安装在汽车座席的后面位置，以免阻碍驾驶者的视线。
- 假如2门或3门汽车后座载有乘客，请勿将儿童安全座椅安装在前座乘客座席上，以免意外时儿童安全座椅阻碍乘客逃出。
- 请小心勿让车门或其他可动部分夹住儿童安全座椅。
- 当遭受剧烈的事故后，应更换儿童安全座椅。
- 请按照说明书正确地使用内垫，以免幼童受伤。

警告！

- 请勿把拆下来的内垫放在汽车内，以免内垫在车内滚动时影响驾驶。
- 请勿拿着内垫来搬运儿童安全座椅。
- 请不要在儿童安全座椅无布套的情况下使用。
- 假如女士留有手指甲，或者使用了水晶甲等，请在操作插扣等时格外小心，以免指甲意外夹在其中。
- 在个别形状或材料(例如皮革)的汽车座椅上安装

时，儿童安全座椅可能在汽车座椅上造成痕迹或损害。

- 假如插扣被垃圾或食物残渣卡着而无法插紧，又或是因某些原因而未能松开插扣，请联络客户服务部或当地代理商，进行检查或维修。
- 前向模式使用时，请务必确认腰带的约束装置在配戴时已通过儿童的骨盆位置。

使用说明

图5.1 - 安装及拆除内垫（头部）：

1. 拉起头靠。
2. 内垫（头垫）上的钮扣和头靠软套内侧中央的钮扣连接。
安装或拆除内垫（头垫）时请把这钮扣扣上或解开。

图5.2 - 安装及拆除内垫（肩部）：

将内垫（肩垫）内侧的连接带穿过内垫（头垫）里面的带穿孔，然后固定粘扣。
解除时以逆序进行。

图5.3 - 安装及拆除内垫（座部）：

1. 按着插扣按钮，把插扣片拔出。
2. 将中央带扣从中央带穿孔拔出座面。
解除时以逆序进行。

警告：不论幼儿体重，前向使用时禁止使用内垫（头部用、肩部用以及座部用）。

使用说明

图 6 - 安装底座垫：

将底座垫套在底座之上，并将上方2个扣和下方2个挂钩扣在底座之上。

警告：后向使用时必须使用底座垫。

注意：当底座没有套上底座垫的状态，外露的底座凹凸部分可能对幼儿足部等造成损伤。

图7 - 使用EGG SHOCK 垫及EGG SHOCK SUPER 垫：

EGG SHOCK SUPER 垫及EGG SHOCK 垫可以从内垫中取出并安装在头靠套上。

1. 从内垫(头部)取出所有EGG SHOCK 垫。
2. 将头靠套外侧的2个挂钩解下，将头靠套由上部开始翻开出来。
3. 把EGG SHOCK 垫及EGG SHOCK SUPER 放入头靠套中的口袋内。

图8 - 调节靠背角度

1. 按下角度调节按钮。
2. 然后调节靠背角度。(三段)
3. 将儿童安全座椅主体前后摇动，确认是否已锁定于所需位置。

警告：儿童安全座椅可能会干扰到汽车座席的头靠，而影响正常操作或儿童安全座椅的旋转。

- 只要不影响安全座椅的正常调节，即使安全座椅会干扰到汽车座席头靠也是可以继续安装的。
- 行车时若要调节安全座椅请将车辆停好后再进行调节。
- 旋转儿童安全座椅至后向模式时，请注意不要让小孩的脚伸进底座部的孔中，以免卡住。
- 请勿同时操作回转杆和角度调节按钮，可能导致安全座椅受损。
- 当完成角度调节和回转调节操作后，请确认安全座椅位置是否在正确位置，且确认安全座椅是否牢靠。请勿使用未被锁定牢靠的安全座椅。

图9 - 使用回转功能-回转功能适合于抱放幼儿时使用。

危险：车辆行驶时请不要将安全座椅旋转至侧边，这是非常危险的。

1. 按下回转操作按钮。
2. 当儿童安全座椅开始回转时，请把手指移开，把儿童安全座椅从后向模式回转至前向模式，或从前向模式回转至后

使用说明

向模式直至听到咔嚓一声后即表示已锁定。

3. 上下左右摇动儿童安全座椅的**本体**并确认已完全锁定。
- * 由于结构关系，回转重新锁定后回转部也会有一点松动感。此乃正常，亦不会影响操作。

安装到汽车上

注意：请依照汽车使用手册检查配备ISOFIX固定支架的座椅和固定支架的位置。本产品有后向及前向两种方式使用，并且安装方法是相同的。在汽车上安装完了后，请根据幼儿体重旋转至后向或前向模式。

提示：ISOFIX固定支架有时被汽车座席挡住难以看到，使用附带的ISOFIX盖子可以使安装更简单。但是，根据汽车座席的不同，ISOFIX盖子也有不能使用的时候。

图10 - 安装方法

请对准ISOFIX盖的凹槽将ISOFIX盖子插入ISOFIX固定支架中。

1. ① 将可以取出的汽车头枕卸下。（图10.2）

- ② 若汽车靠背可作斜躺，请以最小空间的间隙调整斜躺角度。
2. ① 按下支撑腿锁定解除按钮的同时，拉出支撑腿，直至听到“咔嚓”声响。
 - ② 请转动本体侧面的接合件旋钮，
 - ③ 与此同时，尽量拉出左右接合件。（图10.3）
3. ① 左右接合件插入ISOFIX固定支架，直至听到“咔嚓”声响。
 - ② 请确认锁定显示由“红色”转为“绿色”。
（红色：解除/绿色：锁定）（图10.4）

图11 - 安装方法

1. 请握着左右底座侧，用力推入直至本体背面与汽车座席靠背接触为止。（图11.1）
2. ① 推动支撑腿的长度调节杆。
 - ② 同时请将支撑腿末端延伸到汽车内的地板上。
 - ③ 松开长度调节按钮，此时按钮会被锁定并发出“咔嚓”声。
 - ④ 请上下移动支撑腿底部确认支撑腿尾端已固定。

图12 - 安装后的确认方法

当安装完成后，请通过以下几点来确认是否正确安装。

- ① 锁定显示变为“绿色”。
- ② 请调整长度确认支撑腿底部接触到汽车内的地板上。
- ③ 请确认接合件长度是相同的。
- ④ 请握着底座前后左右摇动，确保安装牢固。

使用说明

图13 - 把儿童安全座椅拆除

- ① 按下左右两侧的连接解除按钮，并确认锁定显示变为红色。（图13.1）
- ② 请将接合件从ISOFIX固定支架上拆下。（图13.2）

图14 - 支撑腿收纳方法

1. 请将保护装置回转至前向模式。
2. 请将支撑腿的长度调短。（图14.1）
 - ① 按下长度调节按钮，
 - ② 并使支撑腿长度变短，
 - ③ 松开长度调按钮。
3. ① 慢慢的将保护装置本体向后倒下。（图14.2）
② 按下支撑腿解除按钮，折叠支撑腿直至听到“咔嚓”的声音。

图15 - 调节肩带的高度

1. 后向使用时，使用幼儿肩膀下方约3cm的1对肩带穿孔。
2. 前向使用时，使用幼儿肩膀上方约3cm的1对肩带穿孔。

警告：请依照安装方向而选择正确的肩带位置。请勿在儿童安全座椅不安定的状态下让幼儿坐进儿童安全座椅，以免幼儿意外

翻倒。在室内等地方练习或确认安装方法时，请特别小心。

肩带位置（头靠高度）的调节方法

图16.1 - 先将儿童安全座椅回转至横向状态。

1. 将幼儿带调节按钮的覆盖翻开，一边按下里面的“PUSH”按钮，
 2. 一边同时拿着左右两边的幼儿带往自己方向拉，松开幼儿带。
- * 不要拿着肩带套拉扯，否则不能松开幼儿带。

图16.2

1. 回转儿童安全座椅至后向位置。
2. 拉动头靠调节杆，调节头靠高度。

图16.3

1. 在合适的高度，松开头靠调节杆。
2. 请确认头靠调节杆已重新锁定。
3. 轻轻上下摇动头靠，确认已经牢固。

让幼童乘坐

图17.1 - 为了让抱放幼童更方便，请把儿童安全座椅回转至横向位置。松开儿童安全带。

1. 按下插扣按钮，取出插扣片。
2. 让幼童坐于儿童安全座椅，将双臂穿过左右肩带。使用内垫时请确认幼儿深坐在内垫内。
3. 请确认左右的肩带没有扭曲。
4. 请调节头内垫的凸部以配合幼童的颈部。

图17.2 - 拼合左右插扣片，然后一同插进插扣座中，直至听到“咔嚓”声。

警告：若左右插扣片没有正确的扣上，有可能令幼童遇交通事故时有被抛出的危险，或令安全带缠绕幼童的颈部，引致窒息。

图17.3

1. 请尽量将腰带拉低，使腰带能固定幼童骨盆的位置。

2. 肩带必须位于儿童肩膀的中央。
3. 拉动较上面的调节带并调节。
4. 请注意在幼童与儿童安全带之间，留大约一只成人的手的空间较为合适，在安全带太紧或太松时，请调节儿童安全带的长度。
5. 请按照幼童的体重来决定前向模式或后向模式使用。

注意：当调节带难以拉出时

1. 将座椅向后旋转（参照图9）。
2. 如图显示打开儿童安全带收藏盖上方的搭扣。（图17.4）
3. 向前拉动两边儿童安全带来松开带子。（图17.5）
4. 向前拉动上方的调节带，并调整儿童安全带的长度。（图17.6）

图18 - 抱放孩子时

- ① 按压安全带调节按钮的“PUSH”标志。
- ② 同时向前拉出左右儿童安全带。

使用说明

图19.1 - 拆除头靠套

1. 将头靠拉到最高位置(有关头靠操作, 请参照16.2)。
2. 解除头靠套两侧的挂钩(2个)。
3. 解除头靠套上端的挂钩(2个), 然后将头靠带从挂钩上除下。
4. 解下头靠套。

图19.2 - 拆除座垫

1. 将座面里面一端的挂钩(4个)解除。
2. 解除椅套外侧的的挂钩(2个)。
3. 将插扣从中央带套上解除。将座垫往上方拉, 并从儿童安全座椅上除下。







图19.3-拆除肩带套

1. 把儿童安全座椅回转至后向模式。
2. 如图把儿童安全带收纳盖打开。(图19.3)
3. 一边拉动头靠调节杆, 一边从调节轴上解下肩带套安装圈。(图19.4)
4. 拆除肩带套。(19.5)

按照上述相反顺序来安装头靠套、座垫和肩带套。

清洗、保养方法

洗涤方法 - 座椅套

	请以30°C以下水温手洗
	不可漂白。
	在阴凉处平摊晾干。
	不可翻转干燥。
	不可熨烫。
	不可干洗。

* 请勿用力扭干，过分用力扭干可能留下皱折。

- 先将泡棉取出，然后安排洗座椅内垫。
- 请使用不含有荧光剂的清洁剂。
- 请勿使用洗衣机，脱水机以及干衣机。

有关于泡棉

- 座垫及缝制品的染料可能会沾到泡棉上，品质是没有问题的，请安心使用。

关于Egg shock 垫及Egg shock super 垫

- Egg shock super 垫可水洗。Egg shock 垫不可水洗。
- Egg shock super 垫在某些情况下会出现发粘的现象，这没有品质问题，请安心使用。如果介意，可选用中性洗涤剂清洗。

康贝（上海）有限公司

注册地址：中国（上海）自由贸易试验区富特西一路115号2号楼8楼A区

联络地址：上海市淮海中路200号23楼

邮政编码：200021

咨询热线：021-63852688 网址：www.combi.com.cn

生 产 厂：东莞康贝童车玩具有限公司

生产厂地址：广东省东莞市塘厦镇蛟乙塘村

产 地：广东 东莞

执行标准：GB27887-2011

Combi Corporation

157896020